



mun. Chișinău, str. P. Rareș, nr.18,
Republica Moldova, MD-2005,
tel./fax: (+ 373 22) 21 87 68
e-mail: info@csj.md

Chișinău, P.Rareș, 18 street,
Republic of Moldova, MD-2005,
tel./fax: (+373 22) 21 87 68
e-mail: info@csj.md

Nr.3ra-36/2020 din 19.02.2020

Agencia de Stat pentru proprietatea Intelectuală ✓
Mun. Chișinău, str. Andrei Doga 24/1

AO „Asociația Națională „CopyRight”
Mun. Chișinău, str. Moara Roșie 19, of.6

Asociația Națională pentru protecția Creației Intelectuale
Mun. Chișinău, or.Codru, str.Alba Cohberg 2, ap.88

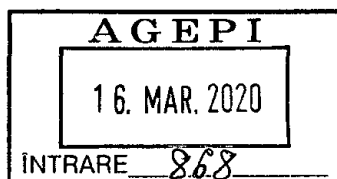
Prin prezenta vă expediem pentru cunoștință copia încheierii Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție din 19 februarie 2020.

Anexă: copia încheierii – 5 file

**Președinte-interimar al Colegiului civil,
comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție**

Tamara Chișca-Doneva

Ex T Capațina



ÎNCHEIERE

19 februarie 2020

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
judecătorii

Maria Ghervas
Nina Vascan
Victor Burduh

examinând cererile depuse de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” cu privire la suspendarea executării deciziei Curții de Apel Chișinău din 30 decembrie 2019, emisă în cauza de contencios administrativ la cererea de chemare în judecată depusă de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” și Asociația Obștească „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” privind obligarea prezentării răspunsului și obligarea publicării deciziei de avizare,

c o n s t a t ă :

La 17 ianuarie 2015 AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a depus cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii AO „Asociația Națională CopyRight” și AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor”, solicitând obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să prezinte răspuns în privința persoanei responsabile de publicarea deciziei AGEPI din 21 octombrie 2011 în Monitorul Oficial al R.Moldova; obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să publice decizia de avizare a ANPCI în calitate de organizație de gestiune colectivă din 21 octombrie 2011 în Monitorul Oficial al R.Moldova; încasarea de la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a venitului ratat sub formă de comision de administrare în sumă de 900 000 de lei, ce constituie 30% din suma încasărilor care ar fi avut loc în mod normal începând cu 21 octombrie 2011 și până în prezent; încasarea prejudiciului moral în sumă de 6 000 000 de lei ca uzat membrilor AO „ANPCI” (f.d. 4-5, vol.I).

Pe parcursul examinării cauzei, reclamantul și-a concretizat cerințele acțiunii, solicitând obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să prezinte răspuns în privința persoanei responsabile de publicarea deciziei AGEPI din 21 octombrie 2011 în Monitorul Oficial al R.Moldova; obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să publice decizia de avizare a ANPCI în calitate de organizație de gestiune colectivă din 21 octombrie 2011 în Monitorul Oficial al

R.Moldova; încasarea cheltuielilor de asistență juridică în mărime de 10 000 de lei (f.d. 71-72, vol.I).

Ulterior prin cererile de concretizare, ANPCI a micșorat cuantumul pretențiilor și a exclus pretențiile ce țin de încasarea cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea din 11 martie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani s-a admis parțial cererea de chemare în judecată declarată de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” și a fost obligată Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să prezinte răspunsul privind persoana responsabilă de publicare a deciziei de avizare din 21 octombrie 2011.

În rest acțiunea în partea obligării Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală de a publica decizia de avizare din 21 octombrie 2011 s-a respins ca neîntemeiată (f.d. 233, 237-244, vol.II).

Curtea de Apel Chișinău prin decizia din data de 30 decembrie 2019 a casat parțial hotărârea din 11 martie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani, în partea în care s-a respins cerința AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, și în această parte a pronunțat o decizie nouă prin care s-a obligat Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să publice în Monitorul Oficial al Republicii Moldova Decizia de avizare a Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” în calitate de organizație cu gestiune colectivă din 21 octombrie 2011.

În rest, hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani din 11 martie 2019 s-a menținut.

La 24 ianuarie 2020 Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a depus recurs nemotivat împotriva deciziei din 30 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea integrală a deciziei contestate și emiterea unei decizii noi privind respingerea integrală a cererii de chemare în judecată înaintată de ANPCI împotriva AGEPI ca neîntemeiată (f.d. 156, vol.IV).

La 27 ianuarie 2020 AO „Asociația Națională „CopyRight” a depus recurs motivat împotriva deciziei din 30 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea parțială a deciziei contestate, în partea în care s-a admis capătul de cerere cu privire la obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să publice în Monitorul Oficial al Republicii Moldova Decizia de avizare a AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” în calitate de organizație cu gestiune colectivă din 21 octombrie 2011 și menținerea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani din 11 martie 2019 (f.d. 157-166, vol.IV).

La 24 ianuarie 2020 Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a depus cerere privind suspendarea executării deciziei din 30 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău (f.d. 151-152, vol.IV), invocând că executarea deciziei contestate va acorda dreptul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” să exercite drepturile, atribuțiile și obligațiile prevăzute de art. 49 din Legea nr. 139/2010, fapt ce ar complica întoarcerea executării.

Consideră că luarea măsurii de suspendare a executării Deciziei Curții de Apel Chișinău din 30 decembrie 2019 va realiza echilibrul și stabilitatea creată în sistemul gestiunii colective, cel puțin până la emiterea unei decizii irevocabile pe cauza dată.

La 29 ianuarie 2020 AO „Asociația Națională „CopyRight” a depus cerere privind suspendarea executării deciziei din 30 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău (f.d. 1-7, vol.V), invocând că executarea deciziei contestate va leza în drepturi titularii drepturilor de autor și conexe, AO „Asociația Națională „CopyRight”, diferiți agenți

economici, cât și alte organizații de gestiune colectivă, iar prejudiciul cauzat urmare a acesteia va fi imposibil de recuperat în urma executării silite a acesteia.

A indicat că sistemul de gestiune colectivă este perfect valabil, lucrativ și previzibil pentru următorii doi ani de zile, iar executarea deciziei instanței de apel din 30 decembrie 2019 ar perturba tot sistemul de gestiune colectivă.

La 10 februarie 2020 AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a depus referință la cererea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la suspendarea deciziei din data de 30 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, solicitând respingerea cererii ca fiind neîntemeiată, ilegală și inadmisibilă.

Studiind cererile cu privire la suspendarea executării deciziei din 30 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău înaintate de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și AO „Asociația Națională „CopyRight”, completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție le consideră neîntemeiate și care urmează a fi respinse din considerentele ce urmează.

Prin Legea nr. 116 din data de 19 iulie 2018 a fost adoptat Codul administrativ al Republicii Moldova.

În conformitate cu art. 257 alin (1) din Codul administrativ, prezentul cod a intrat în vigoare la 01 aprilie 2019, iar conform alin. (2), la data intrării în vigoare a prezentului cod se abrogă Legea contenciosului administrativ nr. 793-XIV din 10 februarie 2000.

Completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție notează că în baza art. 258 alin. (3) din Codul administrativ, procedurile de contencios administrativ inițiate până la intrarea în vigoare a prezentului cod se vor examina în continuare, după intrarea în vigoare a prezentului cod, conform prevederilor prezentului cod. Prin derogare, admisibilitatea unei astfel de acțiuni în contenciosul administrativ se va face conform prevederilor în vigoare până la intrarea în vigoare a prezentului cod. Prevederile prezentului alineat se vor aplica corespunzător pentru procedurile de apel, de recurs și de contestare cu recurs a încheierilor judecătorești.

Prin urmare, Completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție va soluționa cererea cu privire la suspendarea executării deciziei din 30 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău în conformitate cu prevederile art. 258 alin. (3) din Codul administrativ, adică conform reglementărilor anterioare intrării în vigoare a Codului administrativ.

Astfel, în conformitate cu art. 278 din Codul de procedură civilă, acțiunile în contenciosul administrativ se examinează de instanțele judecătorești respective conform normelor generale ale prezentului cod, cu excepțiile și completările stabilite de legislația contenciosului administrativ.

Conform art. 435 alin. (8) din Codul de procedură civilă, în cauzele nepatrimoniale, executarea hotărârii se suspendă la cererea motivată a recurentului.

Completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție relevă că, din sensul dispozițiilor legale precitate rezultă că de către instanța de recurs se dispune doar suspendarea actului judecătoresc contestat în cazul exercitării căii de

atac – recursul conform Secțiunii II, Capitolul XXXVIII Cod de procedură civilă și doar în cazul depunerii cauțiunii în cauzele patrimoniale, iar în cazul celor nepatrimoniale – la cererea motivată a recurentului.

Reieșind din conținutul actului judecătoresc contestat, rezultă că prezenta cauză poartă un caracter nepatrimonial, astfel, recurenții urmau să motiveze necesitatea suspendării deciziei instanței de apel, cât și să indice asupra temeiurilor justificative și întemeiate, care ar face posibilă suspendarea executării deciziei contestate cu recurs.

Completul Colegiului reține că suspendarea executării unei hotărâri judecătorești poate fi acordată de instanța judecătorească sesizată cu soluționarea unei căi de atac numai dacă legea o permite, cu respectarea condițiilor prevăzute de lege. Lipsirea hotărârii judecătorești definitive de un efect esențial – executorialitatea, se poate concepe numai în cazul în care legea prevede expres această posibilitate, creând temeiul juridic în baza căruia o astfel de cerere poate fi formulată și, anume, prezentarea motivelor care au determinat formularea cererii, din care să rezulte împrejurările care justifică suspendarea executării hotărârii.

Se reține că, litigiul în cauză a fost examinat în procedura contenciosului administrativ.

Totodată, se reține că din sensul art. 258 alin. (3) din Codul administrativ rezultă că legiuitorul a optat pentru principiul aplicării imediate a noilor reglementări procedurale.

Prin prisma art. 172 alin. (2) din Codul administrativ rezultă că motivele suspendării sunt: a) existența unor suspiciuni serioase și rezonabile privind legalitatea actului administrativ individual defavorabil; b) existența pericolului iminent de producere a unor prejudicii ireparabile prin executarea în continuare a actului administrativ individual defavorabil.

Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și AO „Asociația Națională „CopyRight” au argumentat solicitarea, invocând că executarea deciziei contestate ar periclita activitatea sistemului de gestionare colectivă, cauzând pagube iminente prin executarea deciziei, precum și faptul că va acorda dreptul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” să exercite drepturile, atribuțiile și obligațiile prevăzute de art. 49 din Legea nr. 139/2010, fapt ce ar complica întoarcerea executării.

Se constată că motivele invocate în cererile cu privire la suspendarea deciziei instanței de apel din data de 30 decembrie 2019 nu se încadrează în temeiurile prevăzute la normele de drept sus-citate. Prin urmare, Completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererile cu privire la suspendarea executării deciziei instanței de apel, până la examinarea cererilor de recurs.

În conformitate cu art. 195, art. 258 alin. (3) din Codul administrativ și art.269-270, art. 435 alin. (8) din Codul de procedură civilă, Completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e :

Se respinge cererea depusă de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și cererea depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională

„CopyRight” cu privire la suspendarea executării deciziei Curții de Apel Chișinău din data de 30 decembrie 2019, până la examinarea cererilor de recurs, în cauza de contencios administrativ la cererea de chemare în judecată depusă de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” și Asociația Obștească „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” privind obligarea prezentării răspunsului și obligarea publicării deciziei de avizare.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președintele ședinței, judecătorul
judecătoriai

/semnătura/

Maria Ghervas

/semnătura/

Nina Vascan

/semnătura/

Victor Burduh

Copia corespunde originalului,
judecător



Victor Burduh